



全球儿童文学典藏书系
GLOBAL CHILDREN'S LITERATURE CLASSIC BOOK SERIES

注·音·版

动物大逃亡

DONGWU DA TAOWANG



[奥地利] 佩尔茨 / 著
周 红 / 译



CTS
湖南少年儿童出版社



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



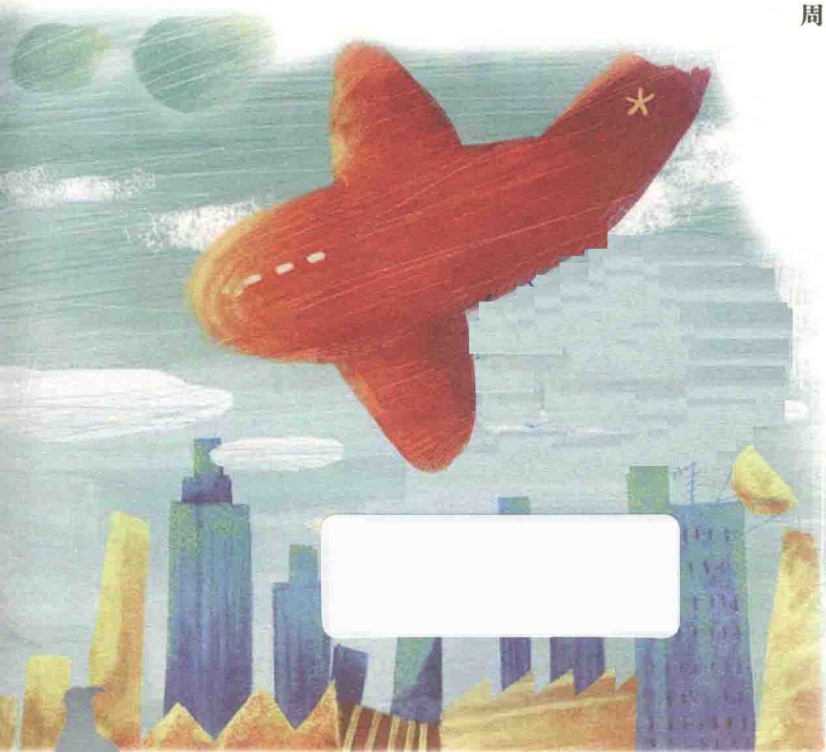
全球儿童文学经典藏书系
(QUANQIU YETONG WENXUE JINGDIAN CANGSHU XISU)

注·音·版

动物大逃亡

DONGWU DA TAOWANG

[奥地利] 佩尔茨 / 著
周 红 / 译



CTS
PUBLISHING & MEDIA
湖南少年儿童出版社



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

动物大逃亡 / (奥) 佩尔茨著 ; 周红译 . — 长沙 : 湖南少年儿童出版社 , 2017.8

(全球儿童文学典藏书系 . 注音版)

ISBN 978-7-5562-3347-2

I. ①动… II. ①佩… ②周… III. ①童话—奥地利—现代 IV. ①I521.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第140774号

Title: Peg, Li und Su haben sich verabschiedet

Author: Monika Pelz

Original Edition © Verlag Jungbrunnen Wien, 2002

DONGWU DA TAOWANG

动物大逃亡

总 策 划: 吴双英

责任编辑: 聂 欣 畅 然

装帧设计: 百愚文化 张 怡 王胜男

特约编校: 百愚文化 秦雪梅

质量总监: 阳 梅

出 版 人: 胡 坚

出版发行: 湖南少年儿童出版社

地 址: 湖南省长沙市晚报大道89号 邮 编: 410016

电 话: 0731-82196340 82196334 (销售部)

0731-82196313 (总编室)

传 真: 0731-82199308 (销售部)

0731-82196330 (综合管理部)

经 销: 新华书店

常年法律顾问: 北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印 刷: 湖南关山美印有限公司

开 本: 880 mm × 1230 mm 1/32

印 张: 3.75

字 数: 83千

版 次: 2017年8月第1版 印 次: 2017年8月第1次印刷

定 价: 16.00元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

目录



第1章 喷气式客机

001



第2章 在马来海上

013



第3章 一只不想穿毛衣的企鹅

025



第4章 相互问好

038



第5章 黑暗势力

051



第6章 在奥地利或澳大利亚

063



第7章 远远的，走得远远的

080



第8章 来了一艘船

103

第1章



喷气式客机

sān gè fēn bié jiào péi gē lì hé sū de māo mī jiě mèi yuán
三个分别叫培歌、丽和苏的猫咪姐妹，原
běn shēng huó zài shí mǎo chéng xíng de kōng dīng guó tā men bú yuàn chéng
本生活在食猫成性的空丁国。她们不愿成
wéi kè hán de jié rì kǎo ròu xìng ér dé dào xiáng lóng de bāng zhù
为可汗的节日烤肉，幸而得到祥龙的帮助，
chéng gōng táo tuō bìng jià shǐ zhe fēi jī kāi shǐ le yí duàn miào qù héng
成功逃脱，并驾驶着飞机开始了一段妙趣横
shēng jīng xiǎn cì jī de lǚ xíng
生、惊险刺激的旅行……

zài zhè ge shì jiè shàng yǒu yì xiē guó jiā shēng huó
在这个世界上，有一些国家，生活
zài zhè xiē guó jiā de rén xǐ huān chī māo qí zhōng yǒu yí gè
在这些国家的人喜欢吃猫，其中有一个
jiào kōng dīng guó zài rén men bǎ tā men sòng jìn tāng guō qián
叫空丁国。在人们把他们送进汤锅前，
kōng dīng guó de māo er men de jìng yù kě shì bēi cǎn jí le
空丁国的猫儿们的境遇可是悲惨极了。
zhǐ yǒu kè hán de māo zhí dào shēng mìng de zuì hòu yí kè réng
只有可汗的猫直到生命的最后一刻，仍



bèi cì hòu de hǎo hǎo de
被伺候得好好的。

zhè wèi kè hán yě jiù shì wǒ men shuō de guó wáng
这位可汗，也就是我们说的国王，
shì yí gè yì wàn fù wēng zhǐ yǒu zuì jīng měi de cài yáo cái
是一个亿万富翁。只有最精美的菜肴才
néng chéng shàng tā de cān zhuō měi tiān dōu yǒu yí gè àn mó
能呈上他的餐桌。每天都有一个按摩
shī yòng zhǐ jiān xiǎo xīn yì yì de wèi kè hán de nǎi niú àn mó
师用指尖小心翼翼地可为可汗的奶牛按摩。
lǐ yú lǎn yáng yáng de mǎn yóu zài yí gè chōng làng shuǐ táng lǐ
鲤鱼懒洋洋地漫游在一个冲浪水塘里。
gē zi hé yě jī zé xiǎng yòng zuì shàng chéng de měi wèi jiā yáo
鸽子和野鸡则享用最上乘的美味佳肴。
tā men de shēng huó rú cǐ qiè yì zhí dào mìng sàng dāo xià
他们的生活如此惬意，直到命丧刀下。
yīn wèi kè hán de yù chú zhī dào zhǐ yǒu zhè xiē dòng wù gǎn
因为可汗的御厨知道：只有这些动物感
jué zuì shū shì de shí hòu bǎ tā men shā le chī wèi dào
觉最舒适的时候，把他们杀了吃，味道
cái zuì xiān měi
才最鲜美。





wèi le zhǔn bèi jié rì kǎo ròu chú zi men jīng xīn tiāo
 为了准备节日烤肉，厨子们精心挑
 xuǎn le sān zhī māo er pèng qiǎo tā men shì jiě mèi fēn bié
 选了三只猫儿，碰巧她们是姐妹，分别
 jiào péi gē lì hé sū tā men xiǎng yòng zhe dīng jí de yán
 叫培歌、丽和苏。她们享用着顶级的盐
 shuǐ niú ròu shuì zài sī zhì de ruǎn diàn shàng bò hé yǔ méi
 水牛肉，睡在丝制的软垫上，薄荷与玫
 guī de huā xiāng yíng rào qí jiān dàn shì péi gē lì hé sū
 瑰的花香萦绕其间。但是培歌、丽和苏
 què bèi guān zài yí gè dà lóng zi lì zhè ràng tā men gǎn dào
 却被关在一个大笼子里，这让她们感到
 hěn bù kāi xīn yí gè dà lǎ ba zhěng rì fàng zhe cì ěr de
 很不开心。一个大喇叭整日放着刺耳的
 yáo gǔn yuè yí wèi nǚ gē shǒu sī xīn liè fèi de chàng zhe
 摇滚乐，一位女歌手撕心裂肺地唱着：
 tài hǎo le tài miào le tài měi le wèi kè hán ér
 “太好了！太妙了！太美了！为可汗而
 sǐ
 死！”

jiē zhe bèi jīng yīn yuè lì de hé chàng duì yě qīng shēng
 接着，背景音乐里的合唱队也轻声
 chàng qǐ lái tiān shàng tiáo liào jiā shàng shòu ròu bǎ tā
 唱起来：“添上调料，夹上瘦肉，把他
 tián mǎn bǎ tā kǎo shú chóng chàng de shí hòu suǒ yǒu
 填满，把他烤熟。”重唱的时候，所有
 de yǎn chàng zhě dōu huān hū cuī yuè ràng wǒ men chī de bǎo bǎo
 的演唱者都欢呼雀跃：“让我们吃得饱饱
 de ràng wǒ men chī de bǎo bǎo de ràng wǒ men chī de bǎo
 的，让我们吃得饱饱的，让我们吃得饱
 bǎo de wèi le wěi dà de kè hán
 饱的！为了伟大的可汗！”



qí shí māo mī sān jiě mèi shì bù xiǎng sǐ de zài
其实，猫咪三姐妹是不想死的。在
zhè ge shì jiè shàng de suǒ yǒu shēng mìng zhōng cóng wén zǐ dào
这个世界上的所有生命中——从蚊子到
dà xiàng māo shì zuì bú yuàn yì sǐ de dòng wù suī rán
大象——猫是最不愿意死的动物。虽然
tā men yǒu jiǔ tiáo mìng kě měi dāng rén men bǎ māo shā sǐ
他们有九条命，可每当人们把猫杀死，
rán hòu chī māo de shí hòu māo ròu jiù huì yǒu yì zhǒng xiàng dú
然后吃猫的时候，猫肉就会有一种像毒
yào kǔ zhī shèn zhì nù huǒ de wèi dào suǒ yǐ kè hán de
药、苦汁甚至怒火的味道。所以可汗的
chú shī men jiù yào gěi tā men xǐ nǎo zhè yàng māo er nǎo
厨师们就要给他们洗脑，这样，猫儿脑
zhōng de xiǎng fǎ jiù huì bèi qīng chú gān jìng pàn duàn lì yě huì
中的想法就会被清除干净，判断力也会
xiāo shī dāng rán gěi māo xǐ nǎo tōng cháng shì hěn nán de
消失。当然，给猫洗脑通常是很难的，
shì shí shàng yě gēn běn bù kě néng
事实上也根本不可能。

péi gē suī rán gěi guàn shū le sān tiān de yīn yuè ké
培歌虽然给灌输了三天的音乐，可
hái shì dū nòng dào wèi kè hán ér sǐ zhēn shì jù chǔn
还是嘟哝道：“为可汗而死，真是句蠢
huà péi gē shì sān jiě mèi zhōng zuì dà de tā bǐ lì zǎo
话。”培歌是三姐妹中最大的，她比丽早
shēng le yì fēn zhōng
生了一分钟。

lǐ shén jīng xī xī de shuō wǒ men bì xū mǎ shàng
丽神经兮兮地说：“我们必须马上
lí kāi zhè er nǐ kàn kan sū
离开这儿，你看看苏！”





sū bì zhe yǎn jīng qīng shēng de hēng zhe ràng wǒ
苏闭着眼睛，轻声地哼着：“让我
men chī de bǎo bǎo de ràng wǒ men chī de bǎo bǎo de
们吃得饱饱的，让我们吃得饱饱的……”
sū shì zuì xiǎo de yě shì zuì pàng de
苏是最小的，也是最胖的。

péi gē shì zhe wǎng chuāng wài piē le yì yǎn nà chuāng
培歌试着往窗外瞥了一眼，那窗
zi zhèng duì zhe kě hán de huā yuán tā gǎn jué yǒu shén me rén
子正对着可汗的花园。她感觉有什么人
zhèng dīng zhe tā men kàn yuǎn chù yě méi yǒu shén me yì cháng
正盯着她们看。远处也没有什么异常
de zhǐ yǒu yì xiē qiáo mù guàn mù hé yì zūn pǔ tōng de
的，只有一些乔木、灌木和一尊普通的
cǎi sù dàn péi gē yòu zǐ xì de chǒu le chǒu tā de tóng
彩塑。但培歌又仔细地瞅了瞅。她的瞳
kǒng zhú jiàn suō xiǎo chéng xiàng tì xū dāo dāo piàn nà me báo de xì
孔逐渐缩小成像剃须刀刀片那么薄的细
fèng tā de mù guāng biàn de jí wéi xī lì shèn zhì néng gòu
缝，她的目光变得极为犀利，甚至能够
kàn dào cáng zài guàn mù cóng lǐ nà zhī zuì xiǎo de lǎo shǔ lián
看到藏在灌木丛里那只最小的老鼠，连
tā de měi gēn hú xū dōu kàn de qīng zhè shí péi gē tū
他的每根胡须都看得清。这时，培歌突
rán fā xiàn huā yuán lǐ nà zuò cǎi sù jìng shì yì tiáo xiáng
然发现，花园里那座彩塑，竟是一条祥
lóng
龙。

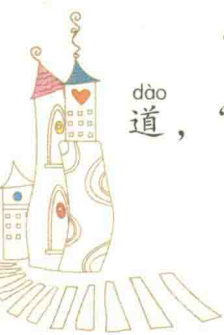
zì cóng kě hán zhǎng dà tā jiù bù zài xiāng xìn xiáng
自从可汗长大，他就不再相信祥
lóng le kě tā yě méi ràng rén bǎ diāo xiàng bān zǒu yīn wèi
龙了。可他也沒让人把雕像搬走，因为



tā hái shì yǒu nà me yì dīng diǎn er xiāng xìn xiáng lóng shì yǒu
他还是有那么一丁点儿相信，祥龙是有
mó lì de dàn shì tā bú zài guān xīn xiáng lóng bú zài hé
魔力的。但是他不再关心祥龙，不再和
xiáng lóng shuō huà lián yì cì wèn hòu yě méi yǒu suǒ yǐ xiáng
祥龙说话，连一次问候也没有，所以祥
lóng gǎn dào shòu le wǔ rǔ
龙感到受了侮辱。

xiáng lóng tīng dào le péi gē de hū huàn hēi nà
祥龙听到了培歌的呼唤：“嗨！那
bú shì kè hán de xiáng lóng ma nǐ hǎo wa xiáng lóng
不是可汗的祥龙嘛！你好哇！祥龙！
zǎo shang hǎo jiē zhe què tīng dào tā zài tàn qì qiáo wǒ
早上好！”接着却听到她在叹气，“瞧我
dōu gēn nǐ hú chě le xiē shén me nǐ yě bāng bu liǎo wǒ men
都跟你胡扯了些什么！你也帮不了我们
na kě jiù zài zhè shí xiáng lóng de yǎn jīng kāi shǐ shǎn
哪！”可就在这时，祥龙的眼睛开始闪
guāng yuè lái yuè liàng wǔ cǎi bīn fēn de shēn qū gǔ zhàng qǐ
光，越来越亮，五彩缤纷的身躯鼓胀起
lái dǒu dòng de lín piàn shǎn yào zhe qī sè guāng máng bí kǒng
来，抖动的鳞片闪耀着七色光芒，鼻孔
lǐ hū chū jūn yún de qì xī kǒu zhōng fā chū dī chén de hǒu
里呼出均匀的气息，口中发出低沉的吼
shēng péi gē hé lì shù qǐ ěr duo lián sū yě bú zài hēng
声。培歌和丽竖起耳朵，连苏也不再哼
nà shǒu ràng wǒ men chī de bǎo bǎo de de gē le
那首“让我们吃得饱饱的”的歌了。

cuò le gū niang men xiáng lóng duì tā men nù hǒu
“错了，姑娘们！”祥龙对她们怒吼
dào wǒ bù jǐn kě yǐ bāng nǐ men lí kāi zhè ge bā yīn
道，“我不仅可以帮你们离开这个八音





hé wǒ hái kě yǐ bāng nǐ men lí kāi zhè ge chī māo de kōng
盒，我还可以帮你们离开这个吃猫的空
dīng guó
丁国。”

tā men chī māo ròu shí jiù gāi bèi yē sǐ lì bào
“他们吃猫肉时就应该被噎死！”丽抱
yuàn dào sū yě xiǎng bu qǐ chī de bǎo bǎo de zhè ge
怨道。苏也想不起“吃得饱饱的”这个
cí le
词了。

xiáng lóng shī zhǎn mó lì yí xià zi jiù bǎ tā men de
祥龙施展魔力，一下子就把她们的
lóng zi dǎ kāi le
笼子打开了。

qīng diǎn er xiǎo xīn cáng zài yīn yǐng lǐ xiáng
“轻点儿，小心！藏在阴影里。”祥
lóng mìng lìng dào
龙命令道。

tā men qiāo qiāo liū chū lóng zi cóng chuāng hu tiào chū
她们悄悄溜出笼子，从窗户跳出
qù duǒ zài xiáng lóng jù dà de shēn qū xià biàn chéng le sān
去，躲在祥龙巨大的身躯下，变成了三
gè xiǎo hēi yǐng
个小黑影。

qiáo jiàn nà biān nà ge hóng sè de wán yì er le
“瞧见那边那个红色的玩意儿了
ma xiáng lóng jì xù shuō tā shì xiǎo kè hán zuì xīn de
吗？”祥龙继续说，“它是小可汗最新的
wán jù yí jià xiǎo xíng pēn qì shì kè jī xiǎo kè hán yǐ
玩具，一架小型喷气式客机。小可汗已
jīng yǒu le yí liàng xiǎo xíng luó ěr sī luó yī sī qì chē hé
经有了一辆小型罗尔斯-罗伊斯汽车和



yí liàng xiǎo xíng fǎ lǎ lì sài chē míng tiān tā guò shēng rì jiāng
一辆小型法拉利赛车。明天他过生日将
huì dé dào zhè jià xiǎo xíng pēn qì shì kè jī
会得到这架小型喷气式客机。”

tā néng fēi ma péi gē xiǎo shēng de wèn dào
“它能飞吗？”培歌小声地问道。

zěn me bù néng ne rán liào xiāng zhuāng de mǎn mǎn
“怎么不能呢？燃料箱装得满满
de diàn zǐ yí qì yě yí qiè zhèng cháng kěn dìng bù huì chū
的。电子仪器也一切正常，肯定不会出
cuò ér qiě wǒ huì shī zhǎn mó lì bāng zhù nǐ men de
错。而且我会施展魔力帮助你们的！”

wā néng dé dào xiáng lóng de bāng zhù wa bǐ qǐ chōng
哇，能得到祥龙的帮助哇！比起充
zú de dòng lì rán liào xiāng hé diàn zǐ yí qì hái shì xiáng lóng
足的动力燃料箱和电子仪器，还是祥龙
de bāng zhù gèng néng ràng rén fàng xīn
的帮助更能让人放心！

zhōng xīn de gǎn xiè nǐ māo er men dī shēng shuō
“衷心地感谢你！”猫儿们低声说
dào
道。

dàn shì wǒ men yīng gāi wǎng nǎ er fēi ne sū
“但是我们应该往哪儿飞呢？”苏
wèn
问。

xiáng lóng xiào le xiào fán shì kàn guò zhè xiào róng de
祥龙笑了笑——凡是看过这笑容的
rén dōu yǒng yuǎn bù huì wàng jì yuǎn yuǎn de zǒu de
人，都永远都不会忘记。“远远的，走得
yuǎn yuǎn de tā shuō
远远的。”他说。





sān jiě mèi tiào shàng zhè jià hóng sè de xiǎo xíng pēn qì shì
三姐妹跳上这架红色的小型喷气式
kè jī guān shàng le jī cāng mén xiáng lóng zhǐ shāo shāo zhāng
客机，关上了机舱门。祥龙只稍稍张
kāi le tā de shuāng yì shuō zhǐ zhāng kāi le yì diǎn diǎn er
开了他的双翼。说只张开了一点点儿
bìng bù zhēn de zhǔn què tā zhǐ shì bǎ chì bǎng shàng de yǔ máo
并不真的准确，他只是把翅膀上的羽毛
shù qǐ lái ér yǐ kě zhè yě zú gòu ràng gōng diàn lǐ de suǒ
竖起来而已。可这也足够让宫殿里的所
yǒu jū mín bāo kuò kě hàn dōu zài yí shùn jiān chén shuì xià
有居民，包括可汗，都在一瞬间沉睡下
quē yì diǎn er méi bèi fā jué méi bèi kàn dào yě méi bèi
去。一点儿没被发觉、没被看到也没被
tīng dào zhè jià hóng sè xiǎo kè jī jiù shēng rù kōng zhōng yí
听到，这架红色小客机就升入空中，一
xià zǐ xiāo shī le
下子消失了。

zhǔ chú dà rén lái qǔ jié rì kǎo ròu cái liào cái fā xiàn
主厨大人来取节日烤肉材料才发现，
lóng zi yǐ jīng kōng kōng rú yě ér qiě tā hái fā xiàn le diǎn
笼子已经空空如也。而且他还发现了点
er shén me yì zhāng gōng gào yǒu rén yòng juān xiù de kōng
儿什么：一张公告。有人用娟秀的空
dīng guó wén zì zài māo cè de shā tǔ shàng xiě xià le yì zé gōng
丁国文字在猫厕的沙土上写下了一则公
gào péi gē lì hé sū chū zǒu le
告：“培歌、丽和苏出走了。”



guān yú xiáng lóng de xiǎo jiǎn xùn 关于祥龙的小简讯

xiáng lóng zài zhěng gè yà zhōu dōu hěn shòu chóng bài yīn wèi dāng rén men
祥龙在整个亚洲都很受崇拜。因为当人们
xū yào yǔ shuǐ shí tā jiù néng biàn chū lái nà er de rén xiāng xìn xiáng
需要雨水时，他就能变出来。那儿的人相信，祥
lóng kě yǐ bǎo hù tā men miǎn shòu xié è lì liàng de shāng hài bìng qiě zhèng rú
龙可以保护他们免受邪恶力量的伤害并且正如
xiáng lóng de míng zì suǒ biǎo míng de kě yǐ gěi rén men dài lái hǎo yùn suǒ
祥龙的名字所表明的——可以给人们带来好运。所
yǐ dào chù dōu jiàn yǒu xiáng lóng de diāo xiàng xiǎo de dà de shèn zhì tè bié
以到处都建有祥龙的雕像——小的、大的甚至特别
jù dà de wèi le bú ràng xié è lì liàng kào jìn zhè xiē diāo xiàng zǒng shì
巨大的。为了不让邪恶力量靠近，这些雕像总是
kè yì biǎo xiàn tā men de dà liáo yá
刻意表现他们的大獠牙。

guò jié de shí hou rén men zǒng shì yòng zhǐ zuò yì tiáo jǐ mǐ cháng de
过节的时候，人们总是用纸做一条几米长的
xiáng lóng káng zhe tā zǒu jiē guò xiàng zhè yàng jiù néng chù chù dōu yǒu xiáng lóng
祥龙，扛着它走街过巷，这样就能处处都有祥龙
de chuān xī shēng hái néng yòng liáo yá xià zǒu è mó duì yú nà xiē zì jǐ
的喘息声，还能用獠牙吓走恶魔。对于那些自己
bù néng yōng yǒu xiáng lóng diāo xiàng de qióng rén men yě kě yǐ yòng zhè zhǒng fāng
不能拥有祥龙雕像的穷人们，也可以用这种方
fǎ lái bǎo hù tā men
法来保护他们。

zhì yú xī fāng shì jiè de rén zhí dào bù jiǔ qián dōu gēn běn bù xiāng xìn
至于西方世界的人，直到不久前都根本不相信
yǒu xiáng lóng zhè mǎ shì kě néng shì tā men de yǔ yǐ jīng gòu duō le tā
有祥龙这码事。可能是他们的雨已经够多了。他
men rèn wéi lóng bú shì jí xiáng zhī wù dào yǒu diǎn er xiàng è shòu yí dìng
们认为龙不是吉祥之物，倒有点儿像恶兽，一定
yào chán chú tā rén men hài pà hé tǎo yàn suǒ yǒu de nǎ pà zhǐ yǒu yì diǎn
要铲除他。人们害怕和讨厌所有的、哪怕只有一点





er néng ràng rén lián xiǎng dào lóng de dòng wù lài há ma hé shé è yú hé
儿能让人联想到龙的动物：癞蛤蟆和蛇，鳄鱼和
qí tā de pá xíng lèi dòng wù yě xǔ kě ài de xiǎo xī yì chū wài zhī
其他的爬行类动物——也许可爱的小蜥蜴除外。只
yǒu zài gǔ lǎo de mǐn jiān chuán shuō lǐ hái liú yǒu bǎo hù xiáng lóng de chuán
有在古老的民间传说里，还留有保护祥龙的传
tǒng zhì shǎo dāng rén men kàn dào yì tiáo xiǎo shé chū xiàn zài fáng wū fù jìn shí
统，至少当人们看到一条小蛇出现在房屋附近时，
tā men dōu hěn gāo xìng hái huì wèi qí bèi shàng yì bēi nǎi ér zài gāo guì de
他们都很高兴，还会为其备上一杯奶。而在高贵的
qí shì shí dài lǐ tú lóng yòu chéng le yí xiàng guāng róng de xíng wéi
骑士时代里，屠龙又成了一项光荣的行为。

jìn rù èr shí shì jì hòu zhè zhǒng qíng kuàng cái tū rán zhuǎn biàn suí
进入二十世纪后，这种情况才突然转变。随
zhe lái zì zhōng guó rì běn hán guó yìn dù ní xī yà hé qí tā yà zhōu
着来自中国、日本、韩国、印度尼西亚和其他亚洲
guó jiā de yí mǐn jìn rù měi guó chū xiàn le xiáng lóng yīn wèi yì xiē pín qióng
国家的移民进入，美国出现了祥龙。因为一些贫穷
de měi guó hái zǐ méi yǒu xiáng lóng de sù xiàng xiáng lóng de líng hún jiù zuān jìn gè
的美国孩子没有祥龙的塑像，祥龙的灵魂就钻进各
zhǒng wán jù xíng xiàng de shēn tǐ lǐ bǐ rú shuō cáng zài tài dí xióng hé róng
种玩具形象的身体里，比如说藏在泰迪熊和绒
máo mù ǒu lǐ chéng nián rén rèn wéi tā men zhǐ shì xiē máo róng wán jù hé sù liào
毛木偶里。成年人认为它们只是些毛绒玩具和塑料
mó xíng kě hái zǐ men què gèng liǎo jiě xiáng lóng
模型，可孩子们却更了解祥龙。

dāng rán zhǐ yào xiǎo hái zǐ màn màn zhǎng dà xiáng lóng jiù huì shī qù
当然，只要小孩子慢慢长大，祥龙就会失去
tā men de mó lì zhí dào yǒu yì tiān fā shēng yì xiē tè bié de shì qing yǒu
他们的魔力。直到有一天发生一些特别的事情：有
yí wèi chéng nián rén huí yì tā tóng nián shí dài de xiáng lóng hái wèi tā xiě le
一位成年人回忆他童年时代的祥龙，还为他写了
yí shǒu jiào lìng rén jīng tàn de mó fǎ fēi lóng zhī gē zhè shǒu gē suí
一首叫《令人惊叹的魔法飞龙》之歌。这首歌随

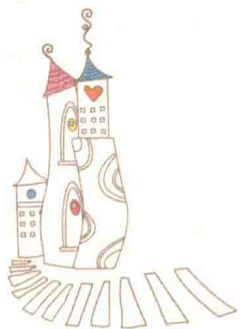


jí guǎng wéi liú chuán hòu lái hěn duō rén dōu tū rán xiǎng qǐ le tā men de xiáng
即广为流传。后来很多人都突然想起了他们的祥
lóng xiáng lóng yí xià zì jiù shuāi diào le xiāo jí de xíng xiàng wú lùn zài shū
龙。祥龙一下子就甩掉了消极的形象，无论在书
li diànyǐng lǐ hái shì zài diàn shì jù lǐ dào chù dōu chū xiàn hǎo xiáng lóng de
里、电影里还是在电视剧里，到处都出现好祥龙的
shēn yǐng
身影。

jīn tiān kǒng pà zài yě méi yǒu rén yú chǔn de yǐ shā sǐ yì tiáo xiáng lóng
今天，恐怕再也没有人愚蠢地以杀死一条祥龙
ér zì háo le
而自豪了。



想知道专家怎样解读本书吗？
微信扫码，获取精彩阅读指导。





在马来海上

dāng fēi jī xíng shǐ dào mǎ lái hǎi shàng kōng shí sān jiě mèi yì
当飞机行驶到马来海上空时，三姐妹意

wài fā xiàn le yì sōu yōu líng chuán hái tīng dào chuán li fā chū de zhèn
外发现了一艘幽灵船，还听到船里发出的阵

zhèn hū jiù shēng sān jiě mèi yīng shēng ér qù méi xiǎng dào qiú jiù de
阵呼救声。三姐妹应声而去，没想到求救的

jīng shì yì zhī tū máo de yīng wǔ jiē xià qù sān jiě mèi hé yīng wǔ yòu
竟是一只秃毛的鹦鹉，接下去三姐妹和鹦鹉又

huì fā shēng zěn yàng de shì ne
会发生怎样的事呢？

lǐ shì dì yī gè fā xiàn qì chuán de
丽是第一个发现弃船的。

yì sōu yōu líng chuán zài nà er xià bian tā
“一艘幽灵船，在那儿，下边！”她

hǎn dào
喊道。

péi gē jiàng dī fēi xíng sù dù dàn hái néng ràng kè jī
培歌降低飞行速度，但还能让客机

xuán fú zài kōng zhōng
悬浮在空中。

